

BIBLIOGRAPHY

- Bassnett-McGuire, Susan. 1980. *Translation Studies*. London: Methuen & Co. Ltd.
- Fitriyani, Lini. 2009. *A Subtitling Analysis on Expressive Utterances on the Man in the Iron Mask Movie and Its Subtitling*. Unpublished Research Paper. Surakarta: Muhammadiyah University of Surakarta.
- Hatim, Basil. 2001. *Teaching and Researching Translation*. Harlow: Pearson Education Limited.
- Hornby, AS. 1995. *Oxford Advanced Learner's Dictionary*. Oxford: Oxford University Press.
- Moleong, Lexy J. 1988. *Metode Penelitian Kualitatif*. Jakarta: Departemen Pendidikan dan Kebudayaan.
- Nababan, Mangatur. 2004. *Translation Processes, Practices, and Products of Professional Indonesian Translators*. New Zealand: Victoria University of Wellington.
- Nuryani, Ida. 2008. *Analysis of Imperative Sentence in Subtitling in The Chronicle of Narnia: the Lion, the Witch, and the Wardrobe Movie*. Unpublished Research Paper. Surakarta: Muhammadiyah University of Surakarta.
- Oxford Learner's Pocket Dictionary. 2003. *Oxford Learner's Pocket Dictionary*. Oxford: Oxford University Press.
- Prasetyorini, Aryati, et al. 2010. *Material Enrichment for English Teacher*. Surakarta: Badan Penerbit FKIP UMS
- Sutopo, Anam & Candraningrum, Dewi. 2001. *Translation*. Surakarta: Muhammadiyah University Press.

VIRTUAL REFERENCE

- Bauer, Natalie. 2008. *Movie Review and Synopsis Eagle Eye: Shia LaBeouf and Michelle Monaghan Take Viewers on a Thrill Ride*. <http://www.suite101.com/content/movie-review-and-synopsis-eagle-eye-a74675>. Accessed on 10:10 a.m. November 30th, 2010
- Furqon & Yulia. 2008. *Eagle Eye Indonesian Subtitle*. <http://subscene.com/indonesia/eagle-eye-207035.aspx>. Accessed on 11:46 a.m. October 13th, 2010
- Hajmohammadi, Ali. 2004. *The viewer as the focus of subtitling: towards a viewer-oriented approach*. <http://translationjournal.net/journal/subtitling.htm>. Accessed on 20:17 p.m. December 14th, 2010
- Hassanpour, Amir. 2010. *Subtitling*. <http://www.museum.tv/eotvsection.php?entrycode=subtitling>. Accessed on 7:10 p.m. November 16th, 2010
- Karamitroglou, Fotios. 2010. *A Proposed Set of Subtitling Standards in Europe*. <http://accurapid.com/journal/04stndrd.htm>. Accessed on 12:40 a.m. November 25th, 2010
- McDermott, Dan. 2008. *Eagle Eye Movie Script*. <http://subscene.com/Eagle-Eye/subtitle-203177.aspx>. Accessed on 11:18 a.m. October 13th, 2010
- Nababan, Mangatur. 2008. *Equivalence in Translation: Some Problem-Solving Strategies*. <http://www.proz.com/translation-articles>. Accessed on 10:05 a.m. December 2th, 2010